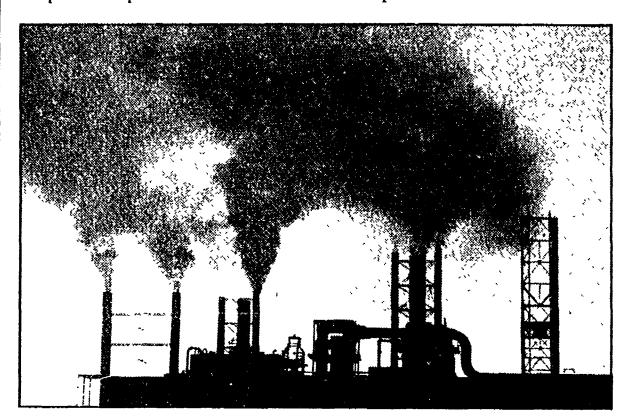
## Fermare gli impianti fuori legge

# Questa è la mappa del «rischio chimico» Cancelliamola

La decisione del sindacato di spingere con un'azione progressiva per conquistare i provvedimenti d'emergenza che riducano i pericoli per i lavoratori e avviino processi di risanamento



ROMA - La catena si al- dacato questo rischio ha inlunga pericolosamente: omitenzione di «smontarlo». no perso la vita. inquinamento I petrolchimici sembrano trasformarsi in minacciose polveriere. E co me se non bastasse, adesso si aggiunge la ritorsione pa dronale con l'attacco all'occupazione. « E' l'altra faccia della crisi chimica », dice Fausto Vigevani, segre tario generale della Federazione lavoratori chimici. « Proprio l'assenza di una politica industriale del settore fornisce alle aziende l'alibi per un uso selvaggio e irresponsabile degli impianti e degli uomini ».

Ma il «rischio chimico» non è ineluttabile, qualcosa di scontato, da subire senza poter muovere foglia. Il sinProprio durante l'ultimo sciola FULC ha lanciato pubblicamente la decisione di fermare progressivamente gli impianti « fuorilegge ». Sono, cioè, gli stessi lavoratori ad individuare e bloccare gli impianti più peri-

« Vogliamo, così, conquistare - sostiene Gastone Sclavi, segretario nazionale della FULC - i provvedimenti d'emergenza che riducano il pericolo e consentano l'avvio dei programmi Una « mappa » è già stata

realizzata in tutta fretta. In testa c'è lo stabilimento Montedison di Priolo. Non a caso: qui nell'arco di un

stato di pericolosità o perchè gli impianti sono logori o perchè sono stati « sbottigliati » sovrapponendo nuove tecnologie ai vecchi pezzi in modo da aumentarne

la capacità produttiva e... il rischio. Proprio per evitare la crisi complessiva dello stabilimento la FULC ha scelto di fermare i 6 impianti più precari (dal cloro-soda alla distillazione del greggio) per i quali i rattoppi non servono a nulla. E pensare che la Montedison ha parlato di «risparmi » nella manutenzione! La fermata è cominciata proprio il giorno dello sciopero,

in coincidenza — il che pro-

va che il sindacato aveva visto giusto — con un prov- trolchimico della Montedison vedimento del magistrato. GELA - Qui, dove il pretore ha ordinato il sequestro degli scarichi dello stabilimento Anic, il sindacato ha individuato 4 impianti chimici e di raffineria particolarmente « indiziati » per l'inquinamento. MANFREDONIA — Nello

stabilimento pugliese dell' Anic, dopo l'esplosione di due anni fa. l'attività produttiva avviene con un sistema rigido di controllo che dà buoni affidamenti. Le preoccupazioni si concentrano ora sulla Chimica Dauna (Anic-Snia) che produce caprolattame — materia prima per le fibre -- con momenti di alta pericolosità. BRINDISI - Dopo lo scopsopravvive — precariamennaturalmente --- grazie all'attività di vecchi impiandestinati, altrimenti, allo smantellamento. La situazione di rischio, quindi, è provocata proprio dai ritardi nella ricostruzione dell'impianto distrutto dall'esplo-

pio del cracking P2T, il pe-

PORTO MARGHERA -Sono stati individuati 3 impianti. Per due di questi (produzione di fluorurati, in particolare) è già stata contrattata con la Montedison la fermata per la bonifica. Sul terzo (il CVM, che lavora il cloruro di vinile monomero) non è esclusa la fermata unilaterale qualora l'azienda non decida i necessari provvedimenti.

NELLA FOTO: a sinistra, Porto Marghera: uno degli impianti di scarico dei gas. Qui accanto, una veduta della Montedison di Prinlo pochi attimi dopo l'esplosione del settembre 1979.

MANTOVA - Il pericolo maggiore è concentrato sull'impianto di depurazione dei residui della lavorazione degli aromatici. Bruciando il fango che si deposita si generano gas ancora non identificati, comunque pericolosi per l'ambiente. Il sindacato chiede alla Montedison una modifica dell'impianto.

FERRARA — Una parte dei vecchi impianti dello stabilimento Montedison richiede una ulteriore verifica per la ristrutturazione. PORTO TORRES - Negli ultimi anni, a seguito della crisi finanziaria, gli impianti della Sir sono rimasti praticamente abbandonati. Ora gli incidenti, sia pure non mortali, sono quasi quotidiani. Il sindacato ha deciso un'azione incisiva a partire dal programma straordinario di manutenzione.

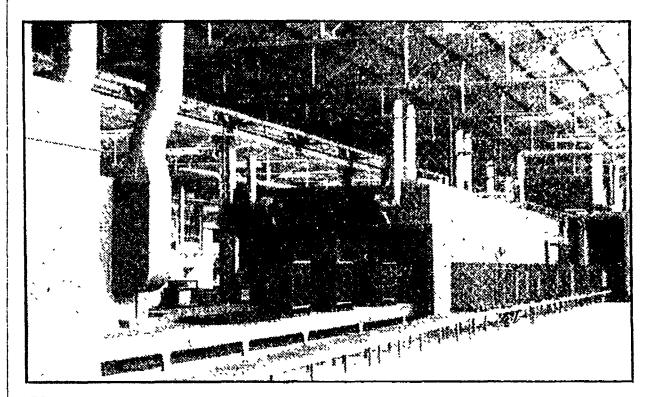
E' tutto, per ora almeno. «La mappa — dice Sclavi - è ancora un po' grossolana, ma si tratta tire da qui per evitare l'assuefazione al rischio e, di conseguenza, l'isolamento delle situazioni più esposte. come quella di Priolo, e fare in modo che l'impegno dell'intera categoria non si esaurisca con la caduta della tensione emotiva per le ultime 4 vittime del petrol-

chimico siciliano». Al sindacato chimico parlano di scontro duro. E non è che l'inizio. Si stanno già preparando le mappe per i settori della chimica fine e derivata, in particolare gli impianti di coloranti generalmente considerati tra i

Pasquale Cascella

### La tutela della salute e dell'ambiente

# Quanto c'è di tossico nelle vernici usate per il legno



Un convegno a Saint Vincent indetto dal Gruppo italiano di spettrometria di massa - Un settore in cui lavorano circa cinquecentomila persone - Una legislazione del 1963 che va urgentemente rivista - Perchè una discussione senza i sindacati?

tive per una tutela dell'ambiente di lavoro nell'industria del egno, in particolare per to riguarda l'impiego dei cosiddetti a prodotti vernicianti »? Questi i problemi affrontati nel convegno organizzato dalla divisione di ecologia del Gruppo italiano di spettrometria di massa, il 2 febbraio a Saint Vin-

In Italia l'industria del legno mobile - arredamento coinvolge circa 2500 aziende con 130.000 addetti; se a tale dato si aggiungono le imprese me-dio-piccole, quelle a carattere artigianale e la cosiddetta economia sommersa, i lavoratori del settore possono essere valutati attorno alle 500.000 per-

Le normative nazionali vigenti sono purtroppo limitate alla legge n. 245 del 1963 (che regolamenta l'uso degli idrocarburi aromatici nella composizione dei solventi): recenti direttive CEE propongono invece una regolamentazione più organica. Nasce quindi l'esigenza di aggiornare celermente la legislazione nazionale (attualmente in Parlamento è in discussione la nuova normativa che tende a regolamentare non solo l'impiego dei solventi, ma anche gran parte delle sostonze usate nell'industria del legno), legislazione che deve stabilire l'obbligatorietà di indicare sull'etichetta l'esatta compo-

sizione chimica del prodotto. In questo collegandosi direttamente alla legge di riforma sanitaria ed in particolare all'art. 20, che stabilisce « l'obbligo per le aziende di comunicare la sostanze presenti nel ciclo produttivo e le loro caratteristiche tossicologiche ed i possibili effetti sull'uomo e sull'ambiente » agli organismi competenti delle Unità sanitarie lo-

Tutti i relatori hanno tenuto a sottolineare la pericolosità della quasi totalità dei prodotti vernicianti attualmente in commercio. Sono ben noti i rischi da solventi e da vernici isocianiche, ma al convegno sono stati citati dati allarmanti anche sulle resine epossidiche bisfenoliche, sulle resine acriliche, sui coloranti organici, sui filmogeni, ecc. Gli organi più frequentemente colpiti sono: la cute (dermatiti da contatto, dermatiti aldergiche). le congiuntive, le prime vie aree (riniti.

Quali sono le nuove prospet- | spiratorio (bronchiti croniche, | esperienze condotte negli ultifalea, sonnolenza, vertigini, tremori), il sistema nervoso periferico (dolori, intorpidimento, pesantezza, crampi agli arti); vengono inoltre segnalati fondati sospetti di patologia a carico del fegato.

Una casistica presentata dal professor Nava, della Clinica del lavoro di Milano, che si è soffermato in particolare sugli aspetti allergologici, indica come le resine epossidiche possano causare malattie allergiche nel 69 % dei casi, contro il 48 % delle resine isocianiche ed il 27 % delle resine acriliche. Sempre a questo riguardo vi è da ricordare come la sensibilizzazione allergica possa insorgere non solo in relazione alla predisposizione in-

alla concentrazione della sostanza nell'ambiente. L'équipe del servizio di Me-dicina del lavoro dell'ospedale di Lecco (prof. Zedda, dott. Cirla, dott. Sala) ha invece focalizzato l'attenzione sugli aspetti clinico-epidemiologici, di monitoraggio sui lavoratori esposti, di monitoraggio del rischio ambientale. Estremamente interessanti in tal senso le indicazioni di prevenzione presentate da questo gruppo, frutto delle

dividuale del singolo, ma anche

#### C'è il rischio di un ritorno ad epidemie di malaria

Esiste ancora il rischio di nuove epidemie di malaria anche in Paesi dove il morbo si riteneva sradicato, se i governi non faranno qualcosa per sventare il pericolo. Il direttore dell'Organizzazione mondiale della Sanità (OMS) Halfdan Mahler, nella relazione da lui letta al consiglio direttivo dell'OMS ha attirato 'attenzione sul rischio che si sta correndo.

Per porre sotto efficace controllo il morbo, ha detto Mahler, è necessaria una « genuina volontà politica».

« Bisogna che ci si renda conto che anche li dove la malaria era stata sradicata o ridotta a bassi livelli, esiste il pericolo di ritorno dell'epidemia, soprattutto in assenza di adeguati provvedimenti pre-

bronchiti allergiche, asma), il i mi anni in collaborazione con sistema nervoso centrale (de- alcuni SMAL (Serzivi medici-Sempre nel campo della medicina preventiva, va stabilito - come ha sottolineato il prof. Foà, della Clinica del lavoro di Milano — un corretto ap-proccio metodologico per studiare, in fabbrica. gli effetti tossicologici di queste sostanze sui lavoratori « utilizzatori » e di conseguenza per poterne desu-mere le indicazioni di prevenzione: controllo ambientale delle concentrazioni, controllo dello stato di salute dei lavoratori, informazione agli addetti sui

probabili rischi igienico-sani-

Nella relazione su « Chimica e tecnologie di applicazione » il prof. Cocheo (della Fondazione Clinica del lavoro di Padova, ha accennato alle concrete potenzialità inquinanti di questo tipo di industrie nei confronti del territorio. Basti pensare che circa il 60 % dei componenti dei prodotti vernicianti viene scaricato all'esterno della fabbrica: ad esempio in una media azienda del settore, con 60-100 addetti, si impiegano cir-ca 500 kg. di prodotti vernicianti al giorno, di cui 300 fuoriescono. Nelle sostanze fuoriuscite si possono ritrovare, a seconda dei casi, i seguenti componenti: solventi volatili, idrocarburi aromatici, chetoni, acetati, alcooli, ammine, policlorobifenili, ecc., tutti notoriamente tossici per l'organismo. E' indubbiamente questo un aspetto che non può essere sotto-valutato nè dai Comuni, nè dagli altri Enti pubblici. ne, più in generale. dalla popolazione. La partecipazione al convegno è stata qualitativamente rilevante: ricercatori, medici, esponenti delle industrie del legno c delle vernice, rappresentanti dell'Ispettorato del lavoro, insegnanti di scuole professionali, giornalisti. Un unico neo: sembra che nessuno ab-

> Tullio Quaianni (Medico del lavoro - Consorzio sanitario di Desio)

bia ritenuto opportuno invitare

usficialmente le organizzazioni

sindacali unitarie e di catego-

ria, come se tali rappresentanze

non avessero nulla a che fare

con la « scientificità » del con-

**NELLA FOTO:** un impianto di verniciatura per mobili

giustizia di alcuni equivo-

ci alimentati ad arte in

questa guerra sotterranea

combattuta fra farmacisti

ed erboristi nella defini-

zione dei singoli spazi di

attività.

Le leggi cui richiamarsi
per valutare il ricorso sono quelle del '34 e del '13,

frutto di un'epoca che non

prevedeva affatto la diffu-

sione dell'erboristeria. La

sentenza ha fissato comun-

Vendere piante officina-

que alcuni punti fermi.

li in dosi non medicamen

tose ma in anonime confe-

zioni senza alcuna indica-

zione al di là del nome.

non implica una laurea in

farmacia: un sacchetto di

foglie di timo venduto in

erboristeria è cosa ben di-

versa dai milligrammi di

belladonna contenuti in

una pastiglia venduta in

La differenza è ben evi-

### Se la riforma considererà l'esistenza di bisogni reali

# Nuove speranze per gli handicappati

L'handicap non è una malattia, ma il prodotto di essa - La riabilitazione deve perdere la preminente connotazione medica per acquisire caratteri psico-sociali e soprattutto puntare ad impedire che si organizzino servizi separati - Un errore da evitare

per i colpiti da handicap con la nuova organizzazione dei servizi socio-sanitari, previsti dalla legge di riforma sanitaria e dal decreto-legge 616, i quali trasferiscono ai Comuni quasi tutte le competenze in materia assistenziale e sanita-

L'elaborazione di una strategia di lotta all'handicap diventa un compito molto importante per poter realizzare una po- 1 tato dal fatto che non esistenlitica di sicurezza sociale moderna, che veda protagonisti ! cittadini aggregati attorno agli 🕛 Enti locali. Ma il primo rischio che si corre nell'affrontare | pata in maniera oggettiva, gli questo problema, soprattutto i enti di governo locali, sotto nella riprogettazione dei ser- la pressione di categorie più vizi, è quello di perpetuare lo 🖟 o meno protette, siano portati schema classificatorio e diagnostico il quale, per tradizione, ha imposto che ad ogni specifico handicap (motorio, tadini in una logica di segresensoriale, psichico, ecc.), gazione e di emarginazione.

Si riuscirà a fare di più | corrispondesse uno specifico servizio, ignorando il fatto che l'handicappato è una persona come tutte le altre, la cui diversità non può essere collocata in un'area ideologica, ma come si fa per tutti i cittadini bianchi o neri, alti o bassi, con gli occhi celesti od azzurri, in un'area

> storico-biologica. L'altro rischio è rappresendo parametri molto chiari e precisi dal punto di vista clinico che permettono di definire una persona handicapa inventare servizi per falsı handicappati, intrappolando un numero consistente di cit-

Per questo ci sembra molto utile tentare una definizione operativa di handicap in modo che la programmazione dei servizi socio-sanitari sia misurata sull'esistenza di problemi e bisogni reali. Per questo pensiamo sia utile soitolineare che nella nostra valutazione l'handicap va riferito in maniera molto preci-

sa a due parametri: uno me-

dico, l'altro sociale. Rispetto al parametro medico-biologico — come afferma la Commissione tecnicoscientifica insediata dalla Regione Lombardia per lo studio di questo problema — la persona portatrice di un handicap si caratterizza per un danno avvenuto o in epoca preconcezionale o prenatale o perinatale o in epoca successiva che provoca una menomazione permanente o relativamente stabile delle condi-

motorie) e delle condizioni psi-Rispetto al parametro sociale la persona handicappa-

ta si caratterizza in quanto oggetto o candidato ad un processo di emarginazione. L'handicap quindi non è una malattia, ma l'esito, il prodotto di una malattia e l'han permanente ma una persona che, proprio in quanto portatrice di un bisogno diverso da quello normalmente considerato e programmato, rischia di essere esposta a processi di esclusione e di emarginazione sociale.

In questa ottica, in cui prevale una lettura medico-sociale dell'handicap, vanno rivisti profondamente i modelii tecnici di intervento sull'handicap in modo che si affermi il principio che l'handicapparato come un oggetto da esaminare e da studiare, ma come una qualsiasi persona nella quale interagiscono più fat tori come: la storia, i bisogni, le possibilità e le potenzialità sociali ed educative.

SEMBRA CHE NOI IMPARIAMO A PARLARE

TRA I DUE ANNI E

LA PUBERTA

quenza non può essere più intesa solo come uno stru mento esclusivamente tecnico che, una volta attivato mediante risposte separate, riporta in secondo piano la personalità, le risorse residue, le capacità di una persona, ma deve essere intesa soprattutto come un progetto-della cui realizzazione siano protagonisti il soggetto interessato, la famiglia, gli operatori. La riabilitazione cioè deve perdere connotati medici ed acquistare quelli psico-sociali, in modo da favorire la ricostruzione critica di un percorso di riappropriazione della salute, che anche se portato avanti da un individuo con 1idotte capacità psico-fisiche, ha uguale e pari dignità rispetto a quello di un qualsia-

altro cittadino. Infine la chiarezza nella definizione dell'handicap ci porta a dire che handicap e condizione di emarginazione sono due cose completamente diverse, così come sono due cose completamente diverse handicap e disadattamento. L'emarginazione ed il disa-

CHE LUI NEPPURE
LE PENSA LE PAROLE

TE LE penso

anthe in gotico

ci esclusivamente sociali e vanno affrontati con ampi progetti di bonifica sociale; l'handicap al contrario, in quanto derivato e prodotto di una malattia che espone l'individuo ai rischi dell'emarginazione, va affrontato anche sul versante della riparazione del danno biologico.

Per finire si può dire che problema dell'handicappato deve essere affrontato lavorando sulla relazione che egli stabilisce con il contesto sociale di appartenenza e sulla limitazione biologica, mentre il disadattamento, che non può essere definito, in base ad un parametro di ordine medico, va considerato come un processo esclusivamente sociale, che riflette le contraddizioni dell'attuale società.

Sarebbe un grave errore se nel riprogettare i servizi glı Enti locali pensassero di rispondere ai bisogni dei disadattati e degli emarginati con medici e psicologi oppure ai bisogni degli handicappati con la costruzione di servizi sepa-

Giuseppe De Luca faringo-laringiti). l'apparato re-

## Tesi in contrasto sui processi di apprendimento

# Dentro il cervello un «computer» del linguaggio?

Il caso di Genie isolata per tredici anni dall'età di venti mesi

risposta concreta e precisa, è al centro di teorie e polemiche per quanto riguarda l'acquisizione del linguaggio, della sua struttura e delle sue regole. Il linguaggio, secondo molti psicologi e neurofisiologi, sarebbe un comportamento così complesso da richiedere di essere già programmato alla nascita.

si. tra cui il più noto ai pro- | risponde a meccanismi innafani è forse Chomsky, gli cs- i ti, indicano che se il cerveilo seri umani possiedono nel lo- i non viene esposto tra i due i

dagli adulti.

Secondo questa teoria, le capacità linguistiche, almeno nella loro fase iniziale, sarebbero rigidamente predeterminate in una metà del cervello, nella corteccia dell'emisfero sinistio, che appunto per questo viene chiamato emisfero dominante. Chomsky, Lenneberg e quanti sostengo-Per i fautori di questa te- no la teoria che il linguaggio

tamento è programmato gene- : parato di acquisizione del lin- | critico) ad una lingua di adulticamente e quanto invece è l guaggio che consente al bam- i ti che contiene le informalegato aile influenze ambien- i bino di elaborario, costruire i zioni necessarie perchè l'emitali? Questo problema, che i delle regole, comprendere e sfero dominante adegui le sue difficilmente può avere una produrre il linguaggio parlato strutture alle funzioni comunicative, il bambino perderebbe la sua capacità di usare

il linguaggio. L'emisfero dominante o sinistro avrebbe quindi in sè un programma precostituito e rappresenterebbe perciò l'essenza stessa delle capacita più elevate dell'uomo, tanto che parte dei filosofi della scienza ed alcuni neurofisiologi lo hanno assimilato ad una entità non materiale ma spirituale.

invece che il linguaggio e un processo prevalentemente storico-sociale, che ovviamente si basa sull'esistenza di l una corteccia cerebrale 3stremamente sofisticata e plastica quale è quella umana.

Mentre infatti alcune funzioni e comportamenti dei neonato utili per la sua sopravvivenza (i riflessi, la ricerca del seno materno, l'attaccamento alla madre o alcune paure) sono in gran parte programmati ed esisto no quindi già alla nascita, Queste teorie sono in nec- il controllo genetico di alcu

linguisti, ad esempio Lurija particolare del linguaggio, o vigotsky, che sostengono i non è così stretto come si è spesso sostenuto: il cervello umano, più che essere programmato, è dotato di un potenziale e di una plasticità che permettono un comples-

so adattamento all'ambiente. Ad esempio, nei bambini in cui durante la gravidanza o alla nascita si sono verificate lesioni dell'emisfero sinistra - quello addetto al linguaggio - si sviluppano aree corrispondenti nell'emisfero di destra.

Le osservazioni sulla plasticità del cervello derivano

Quanto del nostro compor- i ro cervello una specie di ap- i anni e la pubertà (periodo i to contrasto con quelle formu- i ne funzioni più complesse dei- i sui bambini che sono stati late da altri neurofisiologi o la corteccia cerebrale, ed in abbandonati dai genitori, i « ragazzi selvaggi » allevatı da altri animali, o sui bambini che sono stati allevati in isolamento. Per quanto possa sembrare incredibile esiste una vasta letteratura sui bambini lupo, orso, leopardo, gazzella, su bambini sopravvissuti per autosostentamento - come Victor dell' Aveyron studiato da Itard nell'800 - così come su bambini allevati nel più comple-

> 1979, L. 4.000). Tra gli studi esistenti su dalle osservazioni condotte questo argomento il più recen-

to isolamento per più anni

(Anna Ludovico, La scimmia

restita, Armando Editore,

te e completo è quello di una ragazza. Genie, che dall'età di 20 mesi è stata confinata dai genitori in una specie di gabbia, tenuta nella semioscurità, privata di scambi verbali. Lo studio del comportamento di Genie, liberata nel 1970 dopo più di 13 anni di isolamento, ha permesso di chiarire che l'acquisizione del linguaggio non avviene «spontaneamente» attraverso una programmazione genetica che si manifesta in un'età critica e che il cervello è invece più plastico di quanto non si pensasse: Genie ed alcuni ragazzi selvaggi hanno infatti imparato a parlare, anche se con grandi sforzi e con un rendimento minore, in un'età molto tardiva, al di là del cosiddetto periodo critico.

L'esempio dei ragazzi selvaggi indica quindi che i limiti tra l'umano e il nonumano, tra la normalità e l' anormalità, dipendono in gran parte da un'interazione tra il potenziale biologico del nostro cervello ed una serie di fattori ambientali o storicosociali che sono essenziali per

lo sviluppo umano. Alberto Oliverio (Cattedra di psicobiologia dell'Università di Roma)

## Si può erboristi senza laurea

Il pretore ha dato ragiocorre la laurea in farmacia per vendere erbe medicinali. Il caso era stato solle-

vato nel dicembre scorso alla pretura di Monsumanno (in provincia di Pistoja) nei confronti di una erborista con negozio a Montecatini, imputata di una serie di reati, riassumibili in due principali obiezioni alla sua attività: di vendere piante officinali senza aver conseguito la a prescritta » laurea in farmacia e di aver comunque posto in commercio prodotti di erboristeria propagandati come aventi proprietà terapeutiche, li vendeva, cioè, secondo la accusa come specialità medicinali senza che gli stessi risultassero registra-

ti presso il ministero del-

la Sanità

E nemmeno ha senso

farmacia.

dente.

protestare contro il fatto che in erboristeria ci siano cartelli che indicano le proprietà curative delle er-be: non è reato specificare cioè che per la tosse può andare bene una certa tisana o che per la gastrite può far meglio un altro decotto. La sentenza è stata ac-

colta con grande sollievo dall'Anepo, l'organizzazio-La sentenza ha fatto ne degli erboristi.